



ROMÂNIA
JUDEȚUL BIHOR
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI
VALEA LUI MIHAI



H O T Ă R Ă R E

privind aprobarea Actului adițional la parteneriatul de implementare pentru realizarea obiectivului de investiții „Varianta de ocolire Valea lui Mihai”

Consiliul local al orașului Valea lui Mihai, întrunit în ședința *ordinară* din data de 31 august 2023,

Având în vedere:

- Proiectul de hotărâre nr.61/PH/31 august 2023 inițiat de Viceprimarul Orașului Valea lui Mihai cu atribuții de primar, conform art.163 alin.(1) *O.U.G. nr. 57/2019* privind *Codul administrativ*, cu modificările și completările ulterioare, prin care propune aprobarea Actului adițional la parteneriatul de implementare pentru realizarea obiectivului de investiții „Varianta de ocolire Valea lui Mihai”,

- Avizul Comisiei buget-finanțe, administrarea domeniului public și privat a Consiliului Local al Orașului Valea lui Mihai, nr. 32 din 30 august 2023,

- Avizul Comisiei amenajarea teritoriului și urbanism, mediu și turism a Consiliului Local al Orașului Valea lui Mihai, nr. 14 din 30 august 2023,

- Referatul de aprobare la proiectul de hotărâre, înregistrat sub nr. 4433 din 25 august 2023 și Raportul de specialitate al Serviciul întreținere patrimoniu, spații verzi și protecția mediului din aparatul de specialitate al Primarului Orașului Valea lui Mihai, înregistrat sub nr.4369 din 23 august 2023,

- Adresa Ministerului Transporturilor și Infrastructurii – Direcția Generală Programe Europene Transport nr. 14006/22.05.2023 prin care consideră oportună încheierea unui Act adițional la Acordul de parteneriat în scopul schimbării sursei de finanțare din Programul Operațional Infrastructură Mare 2014-2020 în Programul Transport 2021-2027,

- Hotărârea Consiliului Local al Orașului Valea lui Mihai nr. 27/2021 privind promovarea în parteneriat a proiectului ”Varianta de ocolire Valea lui Mihai”

- Parteneriatul de implementare nr. 3159 din 18 mai 2021, încheiat între Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A. și U.A.T. Orașul Valea lui Mihai pentru realizarea obiectivului de investiții ”Varianta de ocolire Valea lui Mihai”

În baza art.129 alin. (2) lit. e și alin. (9) lit. a, art. 139 alin. (3) lit. f și art.196 alin. (1) lit. a din O.U.G. nr.57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare,,



ROMÂNIA
JUDEȚUL BIHOR
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI
VALEA LUI MIHAI



H O T Ă R Ă Ș T E

Art.1: Se aprobă Actul adițional la parteneriatul de implementare încheiat pentru realizarea obiectivului de investiții ”Varianta de ocolire Valea lui Mihai”, între Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A. și U.A.T. Orașul Valea lui Mihai, prevăzut în *Anexa* care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2: Se împuternicește *dl. Karsai József-Attila* – Viceprimar al Orașului Valea lui Mihai, cu atribuții de primar conform art. 163 alin.(1) din *O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ* cu modificările și completările ulterioare să semneze Actul adițional în numele și pe seama Orașului Valea lui Mihai.

Art.3: Prezenta, sub formă de hotărâre se aduce la cunoștință publică și se comunică cu:

- Instituția Prefectului – Județul Bihor
- Primarul orașului Valea lui Mihai
- Serviciul întreținere patrimoniu, spații verzi și protecția mediului din aparatul de specialitate al Primarului Orașului Valea lui Mihai,
- se publică în Monitorul Oficial Local pe site-ul: www.valealuimihai.ro
- la dosar.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
Popa Florin-Viorel

Contrasemnează pentru legalitate:
pt.SECRETARUL GENERAL
AL ORAȘULUI VALEA LUI MIHAI,
Magyar Anna

Nr.87 din 31 august 2023

Consilieri locali în funcție: 17

Consilieri locali prezenți: 15

Hotărârea a fost adoptată cu: 15 voturi **PENTRU**
0 **ABȚINERI**



ROMÂNIA
JUDEȚUL BIHOR
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI
VALEA LUI MIHAI



PROCEDURI OBLIGATORII ULTERIOARE ADOPTĂRII HOTĂRĂRII CONSILIULUI LOCAL nr.87/31 august 2023			
Nr. crt.	Operațiuni efectuate	Data ZZ/LL/AN	Semnătura persoanei responsabile să efectueze procedura
1.	Adoptarea hotărârii s-a făcut cu majoritate [] simplă; [X] absolută; [] calificată;	31/08/2023	
2.	Comunicarea către primar	08/09/2023	
3.	Comunicarea către Prefectul Județului Bihor	08/09/2023	
4.	Aducerea la cunoștință publică	12/09/2023	
5.	Comunicarea, numai în cazul celei cu caracter individual	12/09/2023	
6.	Hotărârea devine obligatorie/produce efecte juridice, după caz	12/09/2023	



ROMÂNIA
JUDEȚUL BIHOR
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI
VALEA LUI MIHAI



ANEXA
la Hotărârea nr.87 din 31 august 2023

ACT ADIȚIONAL
LA PARTENERIATUL DE IMPLEMENTARE
încheiat pentru realizarea obiectivului de investiții
"Varianta de ocolire Valea lui Mihai"

Pârțile Parteneriatului de implementare:

1. **Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A. (abreviat C.N.A.I.R.),** companie strategică de interes național, care se organizează și funcționează în condițiile O.U.G. nr. 84/2003 pentru înființarea Companiei Naționale de Administrare a Infrastructurii Rutiere - S.A. prin reorganizarea Regiei Autonome "Administrația Națională a Drumurilor din România", cu modificările și completările ulterioare, cu sediul în București, Sectorul 1, bd. Dinicu Golescu nr.38, codul fiscal RO16054368, în calitate de *Beneficiar*, ca titular al dreptului de implementare, denumită **Partener 1**, reprezentată prin domnul Cristian Ovidiu Cătălin PISTOL, Director General, pe de o parte,

și

2. **Unitatea Administrativ-Teritorială Orașul Valea lui Mihai,** cu sediul în Valea lui Mihai, Calea Revoluției nr. 2, 415700, județul Bihor, CIF 4650570, cont bancar RO46TREZ08221A433902XXXX deschis la Trezoreria Marghita, în calitate de *Implementator*, denumită **Partener 2**, reprezentat prin domnul Karsai Jozsef Attila, Viceprimar, pe de altă parte,

Având în vedere:

- Parteneriatul de implementare încheiat pentru realizarea obiectivului de investiții "*Varianta de ocolire Valea lui Mihai*", în temeiul prevederilor OUG 101/2020 privind unele măsuri pentru implementarea proiectelor cu finanțare din fonduri europene în vederea evitării riscului de dezangajare pentru perioada de programare 2014-2020, înregistrat în cadrul CNAIR SA cu nr. 92/40236/18.05.2021 și în cadrul U.A.T. Orașul Valea lui Mihai cu nr. 3159/18.05.2021,

- Corespondența privind imposibilitatea avizării Studiului de Fezabilitate în contextul menținerii alternativei de traseu proiectate și necesitatea revizuirii acestuia,



ROMÂNIA
JUDEȚUL BIHOR
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI
VALEA LUI MIHAI



situație care a impus reluarea etapei de proiectare – faza elaborare studiu de fezabilitate;

- Adresa MTI-DGPET nr. 14006/22.05.2023 prin care se emite un punct de vedere favorabil privind finanțarea obiectivului de investiții “Varianta de ocolire Valea lui Mihai” in cadrul PT 2021-2027;

- Data-limita a perioadei de eligibilitate a cheltuielilor aferente POIM 2014-2020, respectiv 31.12.2023;

În temeiul:

- Art. 33 din O.U.G. nr. 133 din 17 decembrie 2021 privind gestionarea financiară a fondurilor europene pentru perioada de programare 2021-2027 alocate României din Fondul european de dezvoltare regională, Fondul de coeziune, Fondul social european Plus, Fondul pentru o tranziție justă;

- Prevederilor H.G. nr. 829 din 27 iunie 2022 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 133/2021 privind gestionarea financiară a fondurilor europene pentru perioada de programare 2021-2027 alocate României din Fondul european de dezvoltare regională, Fondul de coeziune, Fondul social european Plus, Fondul pentru o tranziție justă;

- Prevederilor art. 13 alin (2) din Parteneriatul de implementare, potrivit cărora modificarea anumitor clauze se va conveni prin act adițional;

- Hotărârii Consiliului de Administrație al Companiei Naționale de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A. nr. din2023;

- Hotărârii Consiliului Local al Orașului Valea lui Mihai nr. ... din;

În scopul:

- Obținerii de fonduri europene pentru faza de elaborare/ revizuire/ completare studiu de fezabilitate, pentru faza de proiectare și execuție, precum și orice alte cheltuieli in scopul implementării proiectului, respectiv depunerea spre finanțare din fonduri europene alocate in perioada de programare Programul Transport 2021-2027;

Părțile semnatare convin încheierea prezentului Act Adițional, prin care hotărâsc modificarea și completarea Parteneriatului de implementare, după cum urmează:

Art. 1. Denumirea parteneriatului de implementare se modifica și va avea următorul conținut:

“Acord de parteneriat încheiat pentru realizarea proiectului “Varianta de ocolire Valea lui Mihai”.



ROMÂNIA
JUDEȚUL BIHOR
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI
VALEA LUI MIHAI



Orice referire la Parteneriatul de implementare încheiat pentru realizarea obiectivului de investiții "Varianta de ocolire Valea lui Mihai" va fi interpretată ca fiind făcută la **“Acordul de parteneriat încheiat pentru realizarea proiectului “Varianta de ocolire Valea lui Mihai”**.

Art. 2. Articolul 2 “Obiectul” se redenumeste, se modifică și va avea următorul conținut:

Art. 2. Obiectul Acordului de parteneriat

(1) Obiectul Acordului de parteneriat este realizarea de proiecte pentru dezvoltarea infrastructurii de transport de natura variantelor ocolitoare, drumurilor de legătură la drumurile naționale, autostrăzilor, drumurilor expres, drumurilor alternative ca soluții pentru descongestionarea de trafic rutier, inclusiv modernizarea, reabilitarea acestora.

Prezentul Acord de parteneriat are ca obiect implementarea Proiectului **“Varianta de ocolire Valea lui Mihai”**, denumit în continuare și **“Proiect”**.

(2) Scopul Acordului de parteneriat aferent proiectului **“Varianta de ocolire Valea lui Mihai”** este acela de a implementa proiectul în cadrul PT 2021-2027.

(3) Acest Acord de parteneriat este parte integrantă din Contractul de finanțare, ca anexă a acestuia.

Art. 3. Articolul 3 “Principiile de bună practică ale Parteneriatului de implementare” se modifică și va avea următorul conținut:

Art. 3. Principiile de bună practică ale acordului de parteneriat

(1) Părțile trebuie să contribuie la realizarea proiectului și să își asume rolul lor în cadrul proiectului, așa cum acesta este definit în cadrul prezentului Acord de Parteneriat. În acest sens, părțile vor numi o echipă mixtă de proiect, prin decizie emisă de Partenerul 1, în baza propunerilor Partenerilor.

(2) Părțile trebuie să se consulte în mod regulat și să se informeze asupra tuturor aspectelor privind evoluția proiectului.

(3) Părțile trebuie să implementeze activitățile cu respectarea celor mai înalte standarde profesionale și de etică.

(4) Părțile sunt obligate să respecte regulile referitoare la conflictul de interese și regimul incompatibilităților, iar, în cazul apariției unei asemenea situații, să dispună luarea măsurilor care să conducă la stingerea acesteia și evitarea producerii unei situații similare în viitor.

(5) Părțile înțeleg și acceptă faptul că vor răspunde individual față de Autoritatea de Management PT, pentru realizarea angajamentelor asumate de



ROMÂNIA
JUDEȚUL BIHOR
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI
VALEA LUI MIHAI



fiecare dintre aceștia în implementarea proiectului conform Cererii de finanțare și prezentului Acord de Parteneriat.

Art. 4. Articolul 4 “Roluri și responsabilități în implementarea Proiectului” se modifica și va avea următorul conținut:

Art. 4. Roluri și responsabilități în implementarea Proiectului

(1) Rolurile și responsabilitățile sunt descrise în tabelul de mai jos și corespund prevederilor din Cererea de finanțare – care este documentul principal în stabilirea principalelor activități asumate de fiecare partener:

Organizația	Descrierea activităților/subactivităților derulate de fiecare partener, în vederea obținerii fiecărui rezultat în parte	Rezultate ale proiectului (la care contribuie fiecare partener)	Valoarea totală eligibilă alocată fiecărui partener și % din valoarea totală eligibilă a proiectului (lei/%)
Partener 1	Exproprierea pentru utilitate publică	Promovarea unor hotărâri de guvern de expropriere, în baza documentelor de identificare a proprietarilor și a raportului de evaluare realizate în cadrul Studiului de Fezabilitate, documentație realizată de către Partenerul nr. 2	Se va stabili la momentul depunerii aplicației de finanțare.
	Aprobarea indicatorilor tehnico - economici	Promovarea Hotărârii de Guvern pentru aprobarea indicatorilor tehnico – economici	Promovarea HG de aprobare a indicatorilor tehnico – economici se va realiza în baza studiului de fezabilitate elaborat de către Partenerul 2
	Contractarea serviciilor de realizare a auditului de siguranță	Realizarea auditului de siguranță rutieră pentru: Etapa 1 – Studiu de fezabilitate Etapa 2- Proiect tehnic Etapa 3 – anterior recepției și Etapa 4 – ulterior recepției obiectivului de investiție	Se va stabili la momentul depunerii aplicației de finanțare.
	Derularea procesului de accesare a finanțării	Elaborarea și depunerea aplicației de finanțare	Se va stabili la momentul depunerii



ROMÂNIA
JUDEȚUL BIHOR
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI
VALEA LUI MIHAI



Organizația	Descrierea activităților/subactivităților derulate de fiecare partener, în vederea obținerii fiecărui rezultat în parte	Rezultate ale proiectului (la care contribuie fiecare partener)	Valoarea totală eligibilă alocată fiecărui partener și % din valoarea totală eligibilă a proiectului (lei/%)
	nerambursabile		aplicației de finanțare.
	Derularea procesului de prefinanțare / plată / rambursare a finanțării	Elaborarea și depunerea cererilor de prefinanțare / rambursare / plată	Personal propriu
	Monitorizarea pe perioada de implementare a Proiectului	Verificarea modului de îndeplinire a indicatorilor definiți prin contractul de finanțare (aplicația de finanțare), prin contractele încheiate la nivelul partenerilor 2	N/A
	Participarea la recepția obiectivului	Proces Verbal de recepție la terminarea lucrărilor	CNAIR SA, în calitate de partener, va fi notificat cu privire la recepția lucrărilor.
	Preluarea în administrare a obiectivului	Ulterior recepției finale	CNAIR va prelua investiția rezultată, pe baza de delegație din partea ministerului de resort, în numele și pe seama statului român.
	Întreținere curentă și periodică	Întreținerea curentă și periodică a drumului pe perioada de garanție (exceptând obligațiile ce decurg din garanția de bună execuție) și ulterior perioadei de garanție	N/A
Partener 2	Derularea procedurilor de achiziție, în calitate de autoritate contractantă, pentru contractarea serviciilor de proiectare necesare elaborării/actualizării/completării studiului de fezabilitate, pentru contractarea supervizării, proiectării și execuției lucrărilor, precum și pentru	Semnarea contractelor de: 1. Elaborare/ actualizare/ completare studiu de fezabilitate 2. Supervizare 3. Proiectare și execuție 4. Măsuri de publicitate privind finanțarea din POIM 2014 – 2020.	Se va stabili la momentul depunerii aplicației de finanțare.



ROMÂNIA
JUDEȚUL BIHOR
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI
VALEA LUI MIHAI



Organizația	Descrierea activităților/subactivităților derulate de fiecare partener, în vederea obținerii fiecărui rezultat în parte	Rezultate ale proiectului (la care contribuie fiecare partener)	Valoarea totală eligibilă alocată fiecărui partener și % din valoarea totală eligibilă a proiectului (lei/%)
	orice alte achiziții necesare implementării proiectului, inclusiv încheierea și derularea contractelor.		
	Întocmirea documentațiilor cadastrale	Finalizarea procesului de expropriere prin stabilirea situației juridice a terenului.	Se va stabili la momentul depunerii aplicației de finanțare.
	Derularea procedurilor de achiziție, în calitate de autoritate contractantă, pentru contractarea supervizării, proiectării și execuției lucrărilor, precum și pentru alte achiziții necesare implementării Proiectului, inclusiv încheierea și derularea contractelor aferente componentelor Proiectului “Varianta de ocolire Valea lui Mihai”.	Semnarea contractelor de: 1. Supervizare 2. Proiectare și execuție 3. Măsuri de publicitate privind finanțarea din POT 2021-2027	Se va stabili la momentul depunerii aplicației de finanțare.
	Monitorizarea și implementarea Proiectului	Îndeplinirea indicatorilor definiți prin contractul de finanțare (aplicația de finanțare)	Se va stabili la momentul depunerii aplicației de finanțare.
	Derularea procesului de prefinanțare / plată / rambursare a finanțării	Elaborarea și depunerea cererilor de prefinanțare / rambursare / plată	Personal propriu
	Monitorizarea și urmărirea lucrărilor executate pentru proiectele de infrastructură	Respectarea calitativă și cantitativă a lucrărilor, conform documentației tehnice și normelor aplicabile	Pe tot parcursul desfășurării execuției necesare Proiectului
	Întocmirea și supunerea spre aprobare a proceselor-verbale de recepție la terminarea lucrărilor în condițiile prevăzute de lege - Recepția obiectivului	Proces Verbal de recepție la terminarea lucrărilor	CNAIR va fi inclusă ca invitat în procedura de recepție.



ROMÂNIA
JUDEȚUL BIHOR
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI
VALEA LUI MIHAI



Organizația	Descrierea activităților/subactivităților derulate de fiecare partener, în vederea obținerii fiecărui rezultat în parte	Rezultate ale proiectului (la care contribuie fiecare partener)	Valoarea totală eligibilă alocată fiecărui partener și % din valoarea totală eligibilă a proiectului (lei/%)
	Decontarea lucrărilor executate de către executanții de lucrări; elaborarea și depunerea cererilor de prefinanțare / rambursare /plată a cheltuielilor rezultate din implementarea proiectelor de infrastructură rutieră	Derularea formalităților necesare întocmirii cererilor de prefinanțare/ rambursare/ plată	Partenerul 2 va asigura pregătirea documentației necesare introducerii la prefinanțare/ rambursare/ plată a lucrărilor/ serviciilor/ produselor aferente Proiectului, conform Cererii de finanțare
	Monitorizarea pe perioada de garanție a lucrărilor. În perioada de garanție, răspunde de implementarea Proiectului de infrastructură rutieră la standardele de calitate prevăzute de legislația în vigoare și își asumă întreaga responsabilitate pentru respectarea prevederilor legale, normelor tehnice, precum și a oricăror alte reglementări în vigoare pentru implementarea Proiectelor de infrastructură rutieră.	Proces Verbal de recepție finală a lucrărilor	CNAIR va fi inclusă ca invitat în procedura de recepție.
	Alte categorii de activități care sunt necesare pentru a asigura implementarea proiectelor de infrastructură de transport rutier	Derularea, recepția și utilizarea în condiții legale a obiectivului.	Partenerul 2 și CNAIR vor participa, în limitele legii și ale prevederilor Acordului de parteneriat la desfășurarea oricăror operațiuni necesare atingerii obiectivelor și indicatorilor din Cererea de finanțare

(2) Responsabilități și angajamente financiare între parteneri



ROMÂNIA
JUDEȚUL BIHOR
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI
VALEA LUI MIHAI



Partenerii vor asigura contribuția la cheltuielile eligibile ale proiectului așa cum este precizat în Cererea de finanțare

Organizația	Contribuția (unde este cazul)
Partener 1 CNAIR SA	<i>Valoarea contribuției la valoarea totală a proiectului (în lei și %) Se vor defini la momentul depunerii aplicației de finanțare, respectiv solicitării formularului nr. 1 privind eligibilitatea cheltuielilor în cadrul PT 2021-2027</i>
Partener 2	<i>Se vor defini la momentul depunerii aplicației de finanțare, respectiv solicitării formularului nr. 1 privind eligibilitatea cheltuielilor în cadrul PT 2021-2027</i>

În plus, fiecare partener va asigura îndeplinirea sarcinilor prezentate la **Articolul 6. Drepturile și obligațiile partenerilor/beneficiarului.**

(1) Informații despre conturile bancare

	IBAN	Cont	Banca	Sucursala	Adresa sucursala	Alte info.
Partener 1	Se vor defini la momentul depunerii aplicației de finanțare					
Partener 2	Se vor defini la momentul depunerii aplicației de finanțare					

Responsabilitățile privind derularea fluxurilor financiare sunt conforme cu prevederile HG nr. 829/27.06.2022 privind aprobarea normelor metodologice de aplicare a prevederilor OUG nr. 133/2021 privind gestionarea financiară a fondurilor europene pentru perioada de programare 2021-2027, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 5. Articolul 5 “Perioada de valabilitate a Parteneriatului” se redenumeste, se modifică și va avea următorul conținut:

Art. 5. Perioada de valabilitate a Acordului de parteneriat

Perioada de valabilitate a Acordului de parteneriat începe la data semnării prezentului Acord de parteneriat și încetează la data la care Contractul de Finanțare aferent proiectului își încetează valabilitatea sau în alt mod prevăzut de lege.

Art. 6. Articolul 6 “Drepturile partenerilor” se redenumeste, se modifică și va avea următorul conținut:

Art. 6. Drepturile și obligațiile partenerilor/ beneficiarului

6.1. Drepturile partenerilor

(1) Partenerii au dreptul să solicite furnizarea oricăror informații și documente legate de proiect, inclusiv în scopul elaborării rapoartelor de progres și a cererilor de prefinanțare/ plată/rambursare.



ROMÂNIA
JUDEȚUL BIHOR
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI
VALEA LUI MIHAI



(2) Partenerii au dreptul de a solicita rambursarea cheltuielilor angajate ca eligibile conform rolului deținut în proiect.

(3) Partenerii au dreptul la fondurile obținute din procesul de rambursare pentru cheltuielile angajate de către aceștia, care au fost certificate ca eligibile.

6.2. Obligațiile partenerilor/ beneficiarului

(1) Beneficiarul va pregăti cererea de finanțare, cu suportul administrativ al Partenerului 2.

(2) Partenerii se vor asigura că îndeplinesc condițiile de capacitate administrativă prevăzute în Ghidul Solicitantului aferent PT 2021-2027.

(3) Partenerii se vor asigura ca documentațiile ce urmează a fi elaborate se conformează rigorilor impuse pentru asigurarea eligibilității cheltuielilor obiectivului în cadrul proiectelor finanțate din Instrumente Structurale;

(4) Fiecare Partener este obligat să furnizeze orice informații de natură tehnică sau financiară legate de proiect, solicitate de către lider, AM, Autoritatea de Certificare, Autoritatea de Audit, Comisia Europeană sau orice alt organism abilitat să verifice sau să realizeze auditul asupra modului de implementare a proiectelor cofinanțate din instrumente structurale și să asigure toate condițiile pentru efectuarea verificărilor la fața locului.

(5) Beneficiarul va elabora și semna cererea de finanțare, contractul de finanțare și cererile de rambursare.

(6) Beneficiarul este responsabil de elaborarea rapoartelor de progres și a cererilor de prefinanțare/rambursare și de verificarea cheltuielilor efectuate de către partener și a tuturor documentelor justificative întocmite de către aceștia.

(7) Partenerul 2 va înainta Partenerului 1 toate documentele justificative necesare pentru elaborarea cererilor de prefinanțare/ rambursare/ plata/ rapoartelor de progres lunar, etc.

(8) Beneficiarul va înainta AM cererile de rambursare, împreună cu documentele justificative, rapoartele de progres etc., conform prevederilor legale incidente și ale contractului de finanțare.

(9) Partenerii sunt obligați să deschidă conturi bancare dedicate Proiectului, în conformitate cu prevederile legale în materie în vigoare;

(10) Partenerii sunt obligați să țină o evidență contabilă distinctă a Proiectului, utilizând conturi analitice dedicate pentru reflectarea tuturor operațiunilor referitoare la implementarea Proiectului, în conformitate cu dispozițiile legale;



ROMÂNIA
JUDEȚUL BIHOR
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI
VALEA LUI MIHAI



(11) Partenerii se vor consulta cu regularitate, fiecare având obligația de a îl informa pe celălalt despre progresul în implementarea Proiectului și de a furniza copii ale rapoartelor de progres și financiare;

(12) Beneficiarul se va asigura că propunerile pentru modificări ale proiectului care vizează activitățile, rezultatele, indicatorii și bugetul aferente fiecărui partener vor fi convenite prin consimțământ scris al fiecărui partener înaintea de solicitarea aprobării de către Autoritatea de Management.

(13) Partenerii vor asigura desfășurarea corectă a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziție publică care le revin, conform normelor în vigoare;

(14) Beneficiarul este responsabil cu transmiterea cererilor de pre-finanțare/rambursare către Autoritatea de Management conform prevederilor contractului de finanțare.

(15) Partenerii sunt responsabili, potrivit legii și prezentului acord de parteneriat, în situația recuperării cheltuielilor proprii afectate de neregulile identificate în cadrul proiectului conform notificărilor și titlurilor de creanță emise pe numele fiecăruia sau al amândurora de către Autoritatea de Management (AM).

(16) În raporturile dintre părți, fiecare parte răspunde doar pentru realizarea activităților ce îi revin și nici una dintre părți nu este în nici un fel răspunzătoare pentru activitățile realizate sau nerealizate de cealaltă parte.

(17) Partenerii au obligația să păstreze toate documentele originale, inclusiv documentele contabile, privind activitățile derulate și cheltuielile eligibile efectuate, în vederea asigurării unei piste de audit adecvate, în conformitate cu regulamentele UE și naționale. Toate documentele vor fi păstrate până la închiderea oficială a Programului sau până la expirarea perioadei de durabilitate a Proiectului, oricare intervine ultima.

(18) În termen de maximum 10 zile lucrătoare de la primirea de la Autoritatea de Management a contractului de finanțare/notificărilor/actelor adiționale semnate, Beneficiarul are obligația de a transmite fiecărui partener câte o copie a acestor documente.

Art. 7. Articolul 7 “Obligațiile partenerilor” se abroga. În consecință, toate articolele ce urmează după articolul 7 abrogat se renumerotează în consecință.

Art. 8. Articolul 8 “Plăți” se renumerotează, se modifica și va avea următorul conținut:

Art. 7. Plăți



ROMÂNIA
JUDEȚUL BIHOR
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI
VALEA LUI MIHAI



(1) Plățile pentru proiect vor fi făcute atât de către Beneficiar, cât și de către parteneri, din conturile deschise dedicate proiectului și în limita bugetului alocat pentru fiecare dintre aceștia.

(2) Cheltuielile efectuate de către Beneficiar/parteneri vor fi rambursate de către Autoritatea de Management pe baza documentelor justificative prezentate, în condițiile stabilite în contractul de finanțare.

Art. 9. Articolul 9 “Achiziții aferente Proiectului” se renumerează, se redenumeste, se modifica și va avea următorul conținut:

Art. 8. Achiziții publice

(1) Achizițiile în cadrul proiectului vor fi făcute de către Beneficiar sau de către fiecare membru al parteneriatului conform cererii de finanțare, cu respectarea legislației privind achizițiile publice, a condițiilor din contractul de finanțare și a instrucțiunilor emise de AM și/sau alte organisme abilitate.

Art. 10. Articolul 10 “Proprietatea” se renumerează, se modifica și va avea următorul conținut:

Art. 9. Proprietatea

(1) Părțile au obligația de a asigura funcționarea tuturor bunurilor, echipamentelor achiziționate din finanțarea nerambursabilă, la locul de desfășurare a proiectului și exclusiv în scopul pentru care au fost achiziționate.

(2) Părțile au obligația să nu înstrăineze, închirieze, gajeze bunurile achiziționate ca urmare a obținerii finanțării prin PT, pe o perioadă de 5 ani de la finalizarea proiectului.

(3) Părțile au obligația să se asigure că nu vor desfășura activități economice în scopul obținerii de venituri/profit din echipamentele achiziționate prin proiect, din documentațiile tehnico-economice elaborate sau din utilizarea infrastructurii/ aplicațiilor informatice realizate, în afara activităților pentru care a fost finanțat proiectul prin acordarea dreptului de utilizare a acestora către terțe părți (infrastructura și echipamentele care fac obiectul proiectului finanțat prin fonduri publice nu pot fi utilizate în alt scop/cu altă destinație decât cea principală).

Art. 11. Articolul 11 “Confidențialitate” se renumerează, se modifica și va avea următorul conținut:

Art. 10. Confidențialitate

(1) Părțile semnatare ale prezentului acord de parteneriat convin să păstreze în strictă confidențialitate informațiile primite în cadrul și pe parcursul implementării proiectului și sunt de acord să prevină orice utilizare sau divulgare



ROMÂNIA
JUDEȚUL BIHOR
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI
VALEA LUI MIHAI



neautorizată a unor astfel de informații. Părțile înțeleg să utilizeze informațiile confidențiale doar în scopul de a-și îndeplini obligațiile din prezentul Acord de Parteneriat.

(2) Ca excepție de la paragraful (1), următoarele elemente nu vor avea caracter confidențial:

a) Denumirea proiectului, denumirea completă a beneficiarului, data de începere și cea de finalizare ale proiectului, datele de contact – minimum o adresă de e-mail și număr de telefon – funcționale pentru echipa proiectului; locul de implementare a proiectului – localitate, județ, regiune și, dacă proiectul include activități care se adresează publicului, adresa exactă și datele de contact pentru spațiile dedicate acestor activități în cadrul proiectului;

b) valoarea totală a finanțării nerambursabile acordate și intensitatea sprijinului, exprimate atât ca sumă concretă, cât și ca procent din totalul cheltuielilor eligibile ale proiectului, precum și valoarea plăților efectuate;

c) dimensiunea și caracteristicile grupului țintă și, după caz, ale beneficiarilor finali ai proiectului;

d) informații privind resursele umane din cadrul proiectului: nume, denumirea postului, timpul de lucru;

e) rezultatele estimate și cele realizate ale proiectului, atât cele corespunzătoare obiectivelor, cât și cele corespunzătoare activităților, cu referire la indicatorii stabiliți;

f) denumirea furnizorilor de produse, prestatorilor de servicii și executanților de lucrări contractați în cadrul proiectului, precum și obiectul contractului, valoarea acestuia și plățile efectuate;

g) elemente de sustenabilitate a rezultatelor proiectului – informații conform contractului de finanțare, respectiv conform condițiilor prevăzute în art. 71 din Regulamentul CE 1303/2013.

Art. 12. Articolul 12 “Forța majoră” se renumerotează, se modifică și va avea următorul conținut:

Art. 11. Forța majoră

(1) Prin forță majoră se înțelege orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil intervenit după data semnării Acordului de parteneriat, care împiedică executarea în tot sau în parte a Acordului de parteneriat și care exonerează de răspundere partea care o invocă.



ROMÂNIA
JUDEȚUL BIHOR
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI
VALEA LUI MIHAI



(2) Pot constitui cauze de forță majoră evenimente cum ar fi: calamitățile naturale (cutremure, inundații, alunecări de teren), război, revoluție, embargo, pandemie.

(3) Partea care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți cazul de forță majoră, în termen de 5 zile de la data apariției și de a dovedi existența situației de forță majoră în baza unui document eliberat sau emis de către autoritatea competentă, în termen de cel mult 15 zile de la data comunicării acestuia. De asemenea, are obligația de a comunica data încetării situației de forță majoră, în termen de 5 zile.

(4) Părțile au obligația de a lua orice măsuri care le stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor acțiunii de forță majoră.

(5) Dacă partea care invocă forța majoră nu procedează la notificarea începerii și încetării cazului de forță majoră, în condițiile și termenele prevăzute, va suporta toate daunele provocate celeilalte părți prin lipsa de notificare.

(6) Executarea Acordului de parteneriat va fi suspendată de la data apariției cazului de forță majoră pe perioada de acțiune a acesteia, fără a prejudicia drepturile ce se cuvin părților.

(7) În cazul în care forța majoră și/sau efectele acesteia obligă la suspendarea executării prezentului Acord de parteneriat pe o perioadă mai mare de 3 luni, părțile se vor întâlni într-un termen de cel mult 10 zile de la expirarea acestei perioade, pentru a conveni asupra modului de continuare, modificare sau încetare a Acordului de parteneriat.

Art. 13. Articolul 13 “Legea aplicabilă” se renumerează, se modifica și va avea următorul conținut:

Art. 12. Legea aplicabilă

(1) Prezentului Acord de parteneriat i se va aplica legislația românească și va fi interpretat în conformitate cu aceasta.

(2) Pe durata prezentului Acord de parteneriat, părțile vor avea dreptul sa convină în scris asupra modificării anumitor clauze, prin act adițional, oricând interesele lor cer acest lucru sau când aceste circumstanțe au loc și nu au putut fi prevăzute în momentul în care s-a încheiat prezentul Acord de Parteneriat, cu respectarea legii aplicabile.

Art. 14. Articolul 14 “Dispoziții finale” se renumerează, se modifică și va avea următorul conținut:

Art. 13. Dispoziții finale



ROMÂNIA
JUDEȚUL BIHOR
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI
VALEA LUI MIHAI



(1) Comunicarea între părți se va realiza prin scrisoare oficială și/sau poștă electronică. Adresele de e-mail care vor fi utilizate în acest scop vor fi comunicate în scris ulterior.

(2) Toate posibilele dispute rezultate din prezentul acord de parteneriat sau în legătură cu el, pe care părțile nu le pot soluționa pe cale amiabilă, vor fi soluționate de instanțele competente.

Art. 15. Articolul 15 “Interpretare” se renumerează, se modifică și va avea următorul conținut:

Art. 14. Interpretare

(1) Orice expresie și/sau cuvânt care nu este definit în prezentul Acord de parteneriat, dar este definit în Contractul de finanțare/Cererea de finanțare va avea înțelesul prevăzut în aceste documente.

(2) În prezentul acord, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

(3) Termenul “zi” ori “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile lucrătoare dacă nu se specifică în mod deosebit.

(4) În prezentul Acord de parteneriat, trimiterea la un contract presupune referirea în mod specific la forma curentă a acelui contract așa cum a fost acesta amendat.

(5) În prezentul Acord de parteneriat, titlurile și cuprinsul sunt inserate numai pentru o mai ușoară referință și nu vor afecta interpretarea Prezentului Acord de parteneriat.

Art. 15. Restul prevederilor Parteneriatului de implementare rămân neschimbate.

Prezentul act adițional s-a încheiat astăzi _____ în 2 (doua) exemplare identice, câte unul pentru fiecare parte.

Semnături

Partener 1	<i>Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere, Director General, Cristian PISTOL</i>	<i>Semnătura</i>	<i>Data și locul semnării București</i>
Partener 2	<i>Unitatea Administrativ Teritorială Orașul Valea lui Mihai Viceprimar, Karsai Jozsef Attila</i>	<i>Semnătura</i>	<i>Data și locul semnării</i>



ROMÂNIA
JUDEȚUL BIHOR
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI
VALEA LUI MIHAI



Direcția Generală Pregătire Proiecte și Verificarea Calității
Director General Adjunct,
Gabriel BUDESCU

Director Direcția Tehnică
Ionut Adrian UDEANU

Director Direcția Economică și Financiară
Ionut MASALA

Director Direcția Juridică
Andrei FILIPESCU

Șef Departament Avizare
Valeriu Zanfir

Viza pentru legalitate,

Șef Departament Obținere Finanțări,
Cristina AMARAZEANU